



4p 1988 Nr. 49

Lietuvos naujoji
M. Mažvydo biblioteka

Halina Mošinskienė

PER GRUODĄ Į GARBE

Taip pinasi man įvykiai palydint šiuos metus pabaigon ir pasitinkant Naujuosius 1989. — Daug netekome labai brangių LIETUVIŲ TAUTOS išei-voje stambių asmenybių, palydėjome širdies prierašumu į "Anapij". (Anapi- liu vadinamas aukštas kalnas, į kurį lipa mirusiųjų vėlės. Šis žodis buvęs gyvas visą laisvosios Lietuvos laikotarpį Dzū- kijoje, K.P.) Kiekvienas atsisveikinimas yra skausmingai graudus, ypatingai mums, kai retėja bendraamžių eilės. Bet — nėra liūdesio be paguodos:

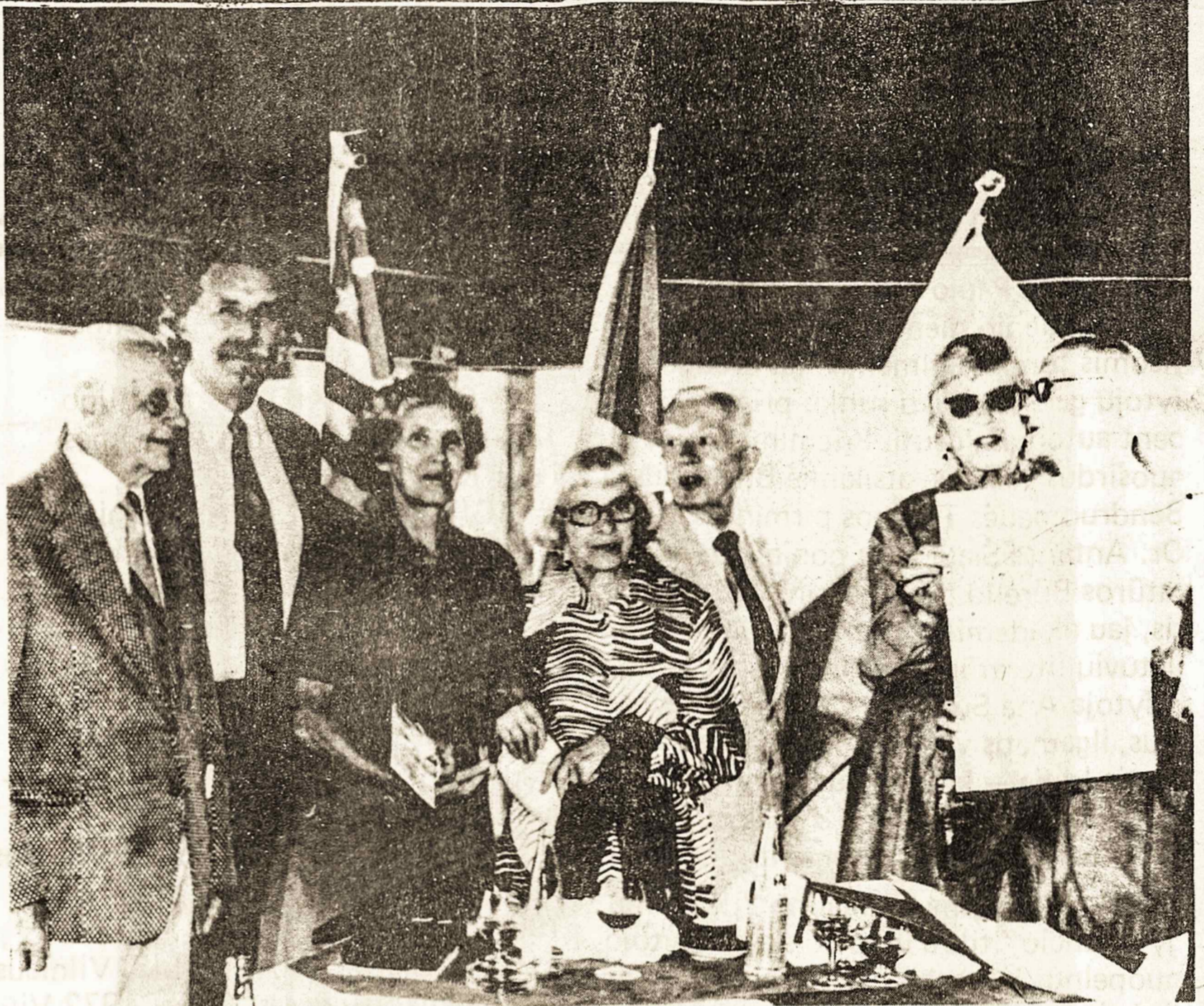
Dr. Vincas Kudirka (1858-1899)
"Maniesiems" taip šaukia:

*"JELGU audra ištikus verstų stulpą
vieną
Iš tų, kurie prilaiko jūsų namo sieną,
Namas negrius — iš baimės jūs neiš-
lakstykite,
Tik vieton ano stulpo tąją pačią dieną
Tuoj kitą statykite."*

Štai gaudžia "Varpas" jo dūžiais jau šimtmetį mūsų Tėvynei. Ir aidas pasie-kia ilgesio pritvinkusias širdis. Keliasi jaunos jėgos visur, kur dar lietuvis lietu- viškai šneka, kur drąsa ir ryžtas sąžinei neleidžia nurimti, kaip mums nepasie- kiamoje tėviškėje, taip ir iševijos lietu- viuose.

Šiandieną mes gaiime didžiulis ir džiaugtis, kad turime savo tarpe — S. Paulio lietuvių tarpe — asmenybes, ku- rių liepsnojantys žibintai niekada neuž- gęs. Jų dėka, LIETUVA nebėra "terra incógnita", Lietuva ir lietuvis prasiver- žė į sferas intelektualų, R. Katalikų Bažnyčios dėmėsiui jų herarkijon įsi- skverbus. Keiias nelengvas. Bet, pasise- kimais apvainikuotas.

Šį kartą noriu su visais pasidžiaugti Šv. Kazimiero parapijos klebono kun. Prano Gavėno įspūdingu pagerbimu ir dar vienu laimėjimu, kurį jam suteikė "ACADEMIA PAULISTANA DA HIS- TÓRIA", kaip garbės nariui, pripažini- mą jo darbų sąryšyje su kultūra ir isto- rija. Čia pacituosiu tekstą portugalu kalba: "A Academia Paulista da Histo- ria sentiu-se honrada em poder incorpo- rar o brilho, cultura e inteligência do pe. Francisco Gavénas, como seu mem- bro honorário, concedendo-lhe a meda- lha "Clio", a deusa da história e incluindo-o em seu quadro de membros".



S. PAULO — Terraço Itália, aukščiausio dangoraižio socialinių įvykių paminėjimo vieta — resto- ranas 41-mam aukšte. Čia kunigas PRANAS GAVÉNAS buvo pagerbtas S. Paulo Istorijos In- stituto Akademijos diplomo įteikimu ir garbės nario teisėm. Taip pat buvo apdovanojamas BAN- DEIRANTES ORDINO diplomu. Nuotraukoje dalis lietuvių dalyvavusių šioje iškilmėje. Iš kairės: kap. Juozas Čiuvinškas, Algirdas Sliesoraitis, Stasė Paškevičienė iš Lietuvos, Marija Čiuvinškienė, Jonas Tatarūnas, Halina Mošinskienė ir kun. Pranas Gavėnas su Bandeirantes dipiomu.

Nuotr. Petro Rukšio

Iškilmingas diplomo ir medalio įteki- mas įvyko š.m. gruodžio 7 d. laike tradi- cinių pietų Academia Paulistana da His- tória, drauge su Ordem Nacional dos Bandeirantes aukščiausiam S. Paulo pa- stato liuksusiniame restaurane "TERRA- ÇO ITALIA".

Ta pat proga buvo įteikta premija "LITUÂNIA" akademikui, rašytojui ir svarbiausiam "M. Lietuva" em português bendradarbiui Hnrikui Lošinskui-Alves. Toji premija yra inž. Gražvydo Bačeio iniciatyva duodama tiems, kurie dau- giausia yra pasidarbavę portugalu kal- ba propaguodami Lietuvos istorinius įvykius ir dabartį sąryšyje su gyvenamo krašto aplinkybėmis.

Susirinkusiųjų skaičius buvo tikrai gausus. Prezidiumo stalo kampe buvo iškeita Lietuvos Trispavė Brazilijos ir S. Paulo vėliavos. Lietuvių teatsiianké 10 asmenų. Iš mūsų "skaistaus jauni- mo" nebuvo nei vieno atstovo.

Tarp keiių oficialių kaibėtojų, iš lie- tuvių žodį tarė buvęs ilgametis B.L.B- nės p-kas, Jonas Tatarūnas ir naujas akademikas kun. Pranas Gavėnas.

Padaryta daug nuotraukų. Malonu, kad turėjome savo tarpe ir vieną vieš- nią iš Lietuvos, p. Janinos Valavičienės vaikystės dienų draugę, kuriai gal buvo įdomu pastebėti, kaip mes visi čia, gai- tik kuklūs "senukai", dar gyvename savo ilgesį maišindami bendruose pobū- viuose lietuviškai kalbėdami savo tarpe. Naujas Akademijos garbes narys daugu- mai brazilų išdalino savo brošiūrėję "Feliz Eterno Natal" su "paplotėliu" įdėtu viduje.

Iš rengėjų, kiekvienas atsilankęs gavo mažytį kalėdinį "suvėnirą" tos tikrai gražios ir giliai jaudinančios šventės, ku- ri jungė mus visus į vieną stiprų bran- duoį — Šviesos ir Tiesos Žingsniuose

Tegyvuoja ilgus iigus metus dar mu- myse, atsparus, kaip vėtrungė mūsų tau- rusis vitalinės jėgos pavyzdys visiems kun. PRANAS GAVÉNAS.

Tos pat dienos vakarą, turėjau pro- gos atsilankyti UBE — Brazilijos Rašy- tojų Sąjungoje, kur buvo pristatyta Henrique L. Alves kūrybos nauj-ji kny- ga "A pomba de Leme", gavusi Prémio Academia Brasileira de Letras. Rašyto-

SEMANARIO

MŪSŲ
LIETUVA

"NOSSA LITUANIA"

Metinė prenumerata Brazilijoje Cz\$.4.500,00

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 35 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikoje 60 Dol.

GARBĖS PRENUMERATORIUS Cz.10.000,00

Užsąjautos, Sveikdinimai ir Skelbimai (Anūncios) mokami už skilties (Coluna) centimetrą Cz\$.350,00

Už skelbimų kalbą ir turinį, Redakcija neskaito. Rašiniai gražinami tik autoriui prašant.

Straipsnius ir Korespondenciją Redakcija taisyti bei tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leidėjų nuomonę.

Čekius, Perlaidas ir administracinius laiškus rašyti FRANCESCO GAVĖNAS ar PETRAS RUKŠYS vardu.

Rua Juventus, 28 Parque da Mooca - CEP 03124

São Paulo - Brasil

Diretor Responsável: VYTAUTAS BACEVIČIUS

Administrador: PETRAS RUKŠYS

Redige Equipe Editorial - Fone: 273-0338

Atskiro numerio kaina Cz\$.150,00

Į P. Ameriką oro paštu: 45 Dol.

I tolimus kraštus: 75 Dol.

Vieno Numerio GARBĖS LEIDĖJAS Cz\$.7.000,00

I mokami už skilties (Coluna) centimetrą Cz\$.350,00

Rašiniai gražinami tik autoriui prašant.

ias gimęs S. Paulo 1931 m. ir kaip tik jo gimtadienio diena buvo sutapusi su visomis tomis išskilmėmis, tai draugų rašytojų gausoje buvo sunku priėti, kad bent autografa gauti. Priėmimas buvo nuoširdus visiems, atsilankė Br. Lietuvių Bendruomenės Tarybos pirmininkas Dr. Antanas Šiaulys su ponia, buv. Literatūros Būrelio p-kas Alfonsas D. Petraitis, jau akademikas, kun. Pr. Gavėnas, į lietuvių literatūrą besigilinti brazilų rašytoja Ana Suzuki, Henrikas Vaiavičius, ilgametis visų įvykių fotografas Ramutis Idika — knygų iliustratorius, Henrikas Guzikauskas ir kt. Vaišės buvo pajairintos muzikos instrumentų mozaika.

Visus laimėjimus to jauno "įkvėpimu gyvenančio" tikra lietuvių siela rašytojo ruopelnus jau nebeatžymėsiu, nes, kas jį skaito, pats pripažins. Tik turiu pabrėžti, kad H.L. Alves dėka ir kun. Prano Gavėno jautrumu, mes turime atvirą kelią Brazilijos spaudoje ir jos kultūrinio bendrimo pažangoje savo šulius.

1988 METŲ

LIETUVOS OLIMPIEČIAI

26 lietuviai atstovavo Sovietų Sąjungoje 1988 olimpiadoje Seule

LAIMUTĖ BAIKAUSKAITĖ, Vilniaus, tarybinė armija, lengvoji atletika. Gimusi 1956 Šilutės rajone.

SANDRA BRAZAUSKAITĖ, Kauno "Dinamo", akademinis irklavimas. Gimusi 1963 Radviliškio miškų ūkyje.

VALDEMARAS CHOMIČIUS, Kauno "Žalgiris", krepšinis. Gimęs 1959 Kaune.

REGINA ČISTIAKOVA, Vilniaus "Žalgiris", lengvoji atletika. Gimusi 1961 Tytuvėnuose.

AUŠRA GUDELIONAITĖ, Kauno "Dinamo", akademinis irklavimas. Gimusi 1963 Trakų rajone.

ARVYDAS JANONIS, Vilniaus "Žalgiris", futbolas. Gimęs 1960 Kėdainiuose.

ARTŪRAS KASPUTIS, Klaipėdietis "Dinamo", dviračių sportas. Gimęs 1967 Klaipėdoje.

VACLOVAS KIDYKAS, Kauno "Žalgiris", lengvoji atletika. Gimęs 1961 Klaipėdos rajone.

SIGITAS KUČINSKAS, Vilniaus "Dinamo", akademinis irklavimas. Gimęs 1963 Viduklėje. Raseinių rajonas.

RIMAS KURTINAITIS, Kauno "Žalgiris", krepšinis. Gimęs 1960 Kaune.

ŠARŪNAS MARČIULIONIS, Vilniaus statyba — Žalgirio draugija, krepšinis. Gimęs 1964 Kaune.

DALIA MATUSEVIČIENĖ, Vilniaus "Žalgiris", lengvoji atletika. Gimusi 1962 Panevėžyje.

RAIMUNDAS MAŽUOLIS, Vilniaus "Žalgiris", plaukimas. Gimęs 1972 Vilniuje.

GALINA MURAŠOVA, Vilniaus "Dinamo", lengvoji atletika. Gimusi 1955 Vilniuje.

ARMINAS NARBKOVAS, Vilnius, "Žalgiris", futbolas. Gimęs 1965 Gargžduose.

JONAS NARMONTAS, Vilniaus "Dinamo", akademinis irklavimas. Gimęs 1960 Skuodo rajone.

VOLDEMARAS NOVICKIS, Kauno "Žalgiris", rankinis. Gimęs 1956 Šalčininkų rajone.

REDA RIBINSKAITĖ, Vilniaus "Žalgiris", akademinis irklavimas. Gimusi 1966 Kapsuko rajone.

REMIGIJA SABLOVSKAITĖ, Vilniaus "Dinamo", lengvoji atletika. Gimusi 1967 Vilniuje.

ARVYDAS SABONIS, Kauno "Žalgiris", krepšinis. Gimęs 1964 Kaune.

VITALIJA TUOMAITĖ, Vilniaus "Žalgiris", krepšinis. Gimusi 1964 Pakruojo rajone.

ROMAS UBARTAS, Vilniaus "Dinamo", lengvoji atletika. Gimęs 1960 Ši-

lutės rajone.

RAIMUNDAS UDRAKIS, Kauno rajono "Žalgiris", jojimas. Gimęs 1965 Žagarėje.

GINTAUTAS UMARAS, Klaipėdos "Dinamo", dviračių sportas. Gimęs 1963 Kaune.

MINDAUGAS UMARAS, Klaipėdos "Dinamo" dviračių sportas. Gimęs 1968 Kaune.

LAIMA ZILPORYTĖ, Panevėžio "Dinamo", dviračių sportas. Gimusi 1967 Pasvalio rajone.

Iš šios sportininkų grupės 13 išsikojo medalius 10 aukso, 2 sidabro ir 2 bronzos. Valdemaras Chomičius, Šarūnas Marčiulionis, Rimas Kurtinaitis ir Arvydas Sabonis krepšinyje pagrindiniai žaidėjai 12 asmenų sovietų rinktinėje — auksas. Artūras Kasputis ir Gintautas Umaras 4 km nuotolyje dviračių lenktynėse, komandinėse, gi G. Umaras dar šiame nuotolyje ir individualinėse varžybose — auksas. Artūras Janonis ir Arminas Narbekovas futbole — auksas. Valdemaras Novickis rankinyje — auksas. Laimutė Baikauskaitė 1500 m. bėgimo varžybose per 4.00'24 min. — sidabras, Romas Ubartas, nusviedęs diską 67,48 m. — sidabras. Vitalija Tuomaitė krepšinyje — bronzos ir Laima Zilporytė 82 km. individualinėse dviračių lenktynėse — bronzos. Įdomu, kad šiose varžybose septynios dviratinkės baigėms liniją pasiekė beveik kartu ir pradžioje buvo skelbta, kad visoms septynioms priklausė auksas, tačiau, pagal vėlesnį sprendimą Zilporytė įrikiuota trečia ir turėjo tenkintis bronzos medaliu.

Grijtant prie krepšinio, Sabonis, Marčiulionis, Kurtinaitis ir Chomičius, kurie iškovojo sovietams aukso medalį, sporto pasaulį nustebino savo puikiu žaidimu ir pergalemis prieš JAV ir Jugoslaviją. Jie ištempė laimėjimą tik po pratęsimo prieš Puerto Ricco, taip pat prieš Braziliją, kuri rungtynių metu visą laiką pirmavo. Olimpiadoje lietuviai buvo geriausi taškų medžiotojai: Marčiulionis — 145, Kurtinaitis — 107. Sabonis — 94 (nežaidė visose rungtynėse) ir Chomičius — 60 (rikiavosi septinruoju). Prieš JAV rinktinę iš 82 taškų lietuviai pelnė — 62.

Lietuvoje jau kalbama, kad sekancioje olimpiadoje Lietuva su savo sportininkais turėtų dalyvauti savo vardu...

"Tėviškės Žiburiai"

CIRURGIOES DENTISTAS

Dr. Jonas Niciporciukas

Dr. Paulo R. Niciporciukas

Rua Cap. Pacheco Chaves, 1206 - 10 and.

V. Prudente - Fone: 273-6696

FÁBRICA DE GUARDA - CHUVAS

Guarda Chuvas de todos os tipos. para homens, senhoras e crianças.

Mini-sombrinhas. tipo Italiano e Alemão.

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barradas,104 V. Prudente - Fone: 274-0677

Res.: 274-1886

Čiurlionis – planetų muzikas

Nauja monografija anglų kalba

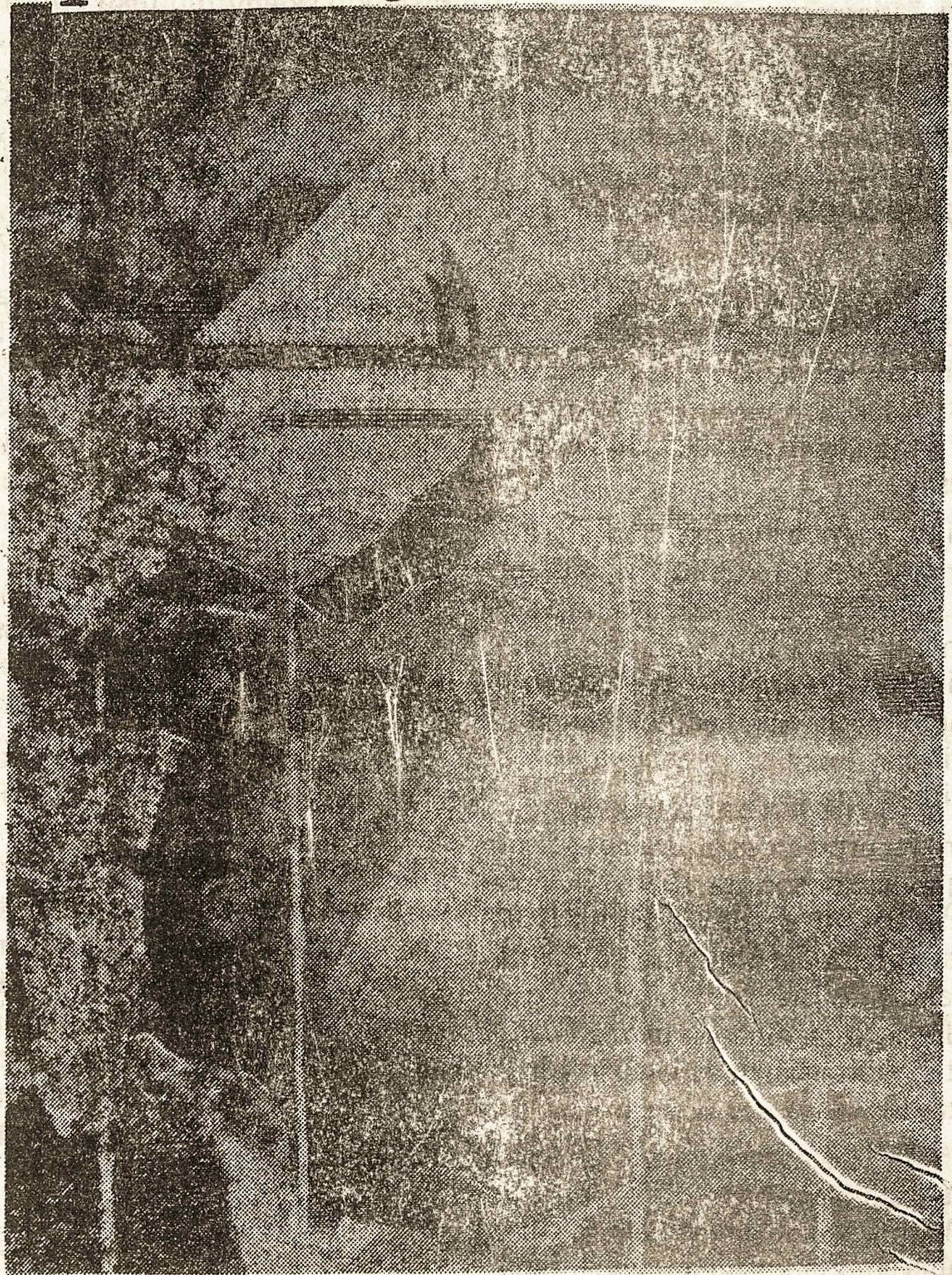
POVILAS GAUČYS

Alfred Erich Senn, John C. Bowl, Danutė Staškevičius. Mikalojus Konstantinas Čiurlionis: Music of the Spheres. Newtonville, Massachusetts: Oriental Research Partners, 1986. 121 psl. Kietais viršeliais. Kaina – 29 dol.

Monografijos ir studijos apie Čiurlionį ir jo kūrybą vis gausėja. 1984 metais išėjo Aleksio Ranito anglų kalba monografija M.K. Čiurlionis: Visionary Painter, o 1986 metais prof. Alfred E. Senn, prof. John C. Bowl ir Danutės Staškevičiūtės parašyta studija apie Čiurlionį kaip planetų muziką.

Tai jau antra anglų kalba knyga, skirta Čiurlioniui. Joje nagrinėjama ne tik Čiurlionio vizualinė kūryba, bet taip pat ir jo muzikinė kūryba. Prof. Alfredas Sennas, pasitelkęs Texas universiteto rusų meno specialistą prof. John Bowl ir muzikologę Danutę Staškevičiūtę, amerikiečių skaitytojams pristato Čiurlionį kaip žmogų, kaip dailininką ir kaip muziką. Prof. Senno parašyta Čiurlionio biografija "Čiurlionio dvasinių kontinentų ieškojimai" yra pirmą anglų kalba parašyta Čiurlionio biografija, vaizduojanti trumpą ir vargingą M. K. Čiurlionio gyvenimą (pp. 5-34) Autorius jį vaizduoja, kaip vizualinio ir muzikos meno pionierių, ieškojusį jį vertinančios ir remiančios visuomenės. Išgyventi sunkumai ir nesėkmės palaužė jo kūrybinę raidą ir jo protą. Sennas jį vaizduoja kaip drovų, labai atsidavusį savo šeimai ir draugams ištikimą žmogų.

Savo studijoje "Čiurlionio vizualinis menas" (pp. 40-67) prof. John Bowl pažymi, kad norint objektyviai spręsti apie Čiurlionį – mąstytoją, dailininką, muziką, piešėją ir anuometinį stebėtoją, reikia atmesti daugumą apie jį parašytos literatūros ir išsklaidyti mitus, supančius jo vardą, išskyrus Mark Etkind, Vytautą Landsbergį, Aleksį Rannitą ir Gytį Vaitkūną. (Autorius dažnai cituoja Viačeslavą Ivanovą, M. Dobužinskį, V. Čiurlionytę) Mat daugelis Čiurlionio meno interpretatorių savo komentarus supiakė



M. K. Čiurlionis.

Žvaigždžių sonata. Andante. 1908

su beprasmėm pagyrom. Be to, rašiusieji apie Čiurlionį pernelyg daug dėmesio skiria jo tautinei tapatybei, susijusiai su lietuvių tautine kultūra. John Bowl ne laiko Čiurlionio pirmaeilium dailininku. Jis pritaria Vytauto Landsbergio nuomonei, kad Čiurlionis pirmiausia buvo muzikas, bet tai nereiškia, kad jo vardas būtų nustumtas į užmarštį, kaip tai yra įvykę Vakarų pasaulyje. Bowl manymu, Čiurlionis turi būti vertinamas kaip svarbiausias baltų ir Rytų Europos modernizmo atstovas. Tai ypač svarbu, nes Baltijos kraštai išaugino daugelį gabių menininkų ir rašytojų, kaip pvz., lietuvių ir rusų poetą Jurgį Baltrušaitį, estų dailininką Eduardą Wiiraltą, lenkų poetą ir dailininką

Stanislovą Wyspianskį (užmirštas, paminėti Czesław Miłosz), bet dar ir dėl to, kad rusų sidabro amžiaus kultūrai įtaką darė Vilnius, Kaunas, Ryga, Talinas ir Varšuva...

Prof. John Bowl savęs klausia, ar dailininkas Čiurlionis turi būti atmintinas, kaip viena grandis baltų-rusų santykiuose. Gal jo mene yra kažkas, kas praeina jo neįspėjamas vizijas ir palaidą rusų meno techniką? Atsakymą į tuos klausimus jis randa Čiurlionio su ypatingu sinesteziniu gabumu nutapytuose 200 paveikslų, kurie yra mėginimas "nutapyti muziką". Čiurlionio dvejopas suvokimas garso kaip spalvos ir spalvos kaip garso nebuvo nuostabus dalykas Europos simbolistams... Muzikiniai jo tapybos pagrindai Čiurlionį labai suartina su Vakarų Europos ir, dar ryškiau, su rusų modernis-

COMERCIAL SUEIKAS LTDA.

BEBIDAS FÍNAS EM GERAL, NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

WISKIES - CHAMPANHES - CONHAQUES - LICORES - AGUARDENTES
CERVEJAS - REFRIGERANTES - SUCOS - AGUAS MINERAIS - ETC.

ACEITAM-SE ENCOMENDAS PARA FESTAS EM GERAL
CASAMENTOS, BATIZADOS, ANIVERSÁRIOS, CONFRATERNIZAÇÕES, ETC.

PROGRAME SUA FESTA E
DEIXE AS BEBIDAS SOB NOSSA RESPONSABILIDADE.

Rua Manaiás, 7 - CEP 03140 - Fone: 215-6227 - Vila Zelina - S. Paulo

Dra. HELGA HERING

MÉDICA - GYDYTOJA

HOMENS SENHORAS CRIANÇAS

Rua Quartim Barbosa, 6 - B. do Limão
Fone: 265-7590

De 2a a 6a. das 8 às 12 hs. e das 14 às 18 hs.

KALBAMA LIETUVIŠKAI

Juozas Kriaučiūnas, M.D.

SVEIKA, LIETUVOS MEDICINOS ISTORIJA

Juozas Meškauskas, LIETUVOS MEDICINOS ISTORIJA. Chicago: Pasaulio lietuvių gydytojų sąjunga, 1987. xxxii, 814 psl. Kaina – 37 dol. Gaunama "Drauge".

(Tęsinys iš praeito numerio)

Lietuvos medicinos istorijos knygoje kai kurie dalykai liečiami labai plačiai, net per plačiai, tuo tarpu kiti yra praleisti ar ir netiksliai pateikti. Jų kelis paminėsiu.

Pateikta daugybė visokių įsakymų, reguliamųjų ir raštų kopijų. Tai didina knygos apimtį ir sunkina koncentraciją. Pateisinama tai tik tuo, kad rodo medikų rūpinimąsi visuomenės sveikata, o karo metu mėginimą medikus įjungti į karių eiles ir medikų išvengimą kovoti už svetimus interesus.

Išvardyti privatdocentai, skaitę neprištinomą medicinos kursą 1938-1939 metais (p. 113). Būtų gera, kad būtų išvardyti visi privatdocentai, nuo pat medicinos fakulteto įsteigimo. Vieną tokių, privatdocentų paminėsiu, tai dr. O. Pūdyraitis, skaitęs kursą apie sportą ir sveikatą.

Skyriuje apie organizacijas, kurios rūpinasi socialine globa (p.630), nepaminėta Marijos Nekalto Prasišėjimo seserų vienuolija, tuo laiku Lietuvoje žinoma vargdienių seselių vardu, turėjusi tada Lietuvoje 10 globos ir invalidų namų ir 5 vaikų durželius ir tujų tinklą plečianti. Tokie namai buvo Marijampolėje (dabar Kapsukas), Kudirkos Naumiestyje, Šakiuose ir kitur.

Aprašant ligoninių vedėjus (pp.316-318), prasilenkta su tiesa: dr. K. Pautienius, buvęs Utenos apsk. ligoninės vedėjas, keliamas į Šakių apsk. ligoninę, į ją neatvyko ir jos vedėju nebuvo.

Apskričių gydytojų pareigų skyriuje (p. 292), kad apskrityse, kur yra reikalingi steigiami rajonai. Nė vienas rajonas neišvardytas, gal jų nebuvo. Taip galbūt reikėjo pridėti kad kai kurių apskričių gydytojai nesitenkino įsteigtų sveikatos punktų ir ambulatorijų darbu. skiepijant vaikus, bet pravesti skiepijimą plačiu mastu pavasariais samdydavp medi-

cinos studentus, kurie nustatytu maršrutu vykdavo pavasariais į kaimus ir mokyklas spiepijimą pravesti. Porą pavasarių tokiu skiepytoju teko būti man Kau-no apskrityje.

Yra išvardyti apskričių gydytojai, steigiant apskričių gydytojų įstaigas. Ar nebūtų tikslu knygoje išvardyti tokius gydytojus, dr. J. Starkui aprašant jų veiklą vokiečių okupacijos metu (p.710)?

Medikų spausdintų darbų sąrašė yra ne viskas paminėta. Pvz., dr. B. Minelgos paminėtas tik vienas darbas (.p.730), o jo kiti spausdinti darbai: Tuberkuliozė Lietuvoje ir kova su ja (1935), Kova su džiova (1937) ir Džiova Lietuvos mokyklose (1940) neminimi sąrašė. Tiesa, du pirmieji darbai paruošti B. Minelgai dar esant medicinos studentu, bet vis tiek tie darbai buvo svarbūs to laiko Lietuvos medicinai. Galbūt yra ir daugiau panašių praleidimų?

Nemažas skaičius gydytojų, be tiesioginės medžiagos veiklos, reiškėsi ir kitoje su medicina surištoje ir nesurیشtoje veikloje. Gal būtų buvę tikslu atskira dalimi medicinos istorijoje bent su medicina surišta medikų veiklą paminėti. Į tokią veiklą įeina: sportas, švietimas, kultūros kėlimas ir visuomeniniai reikalai. Galima buvo paminėti ir vieną kitą tose srityse pasireiškusį mediką, kaip, pvz. J. Basanavičių, V. Kudirką, K. Gri-nių, K. Jokantą, P. Avižonį, A. Jurgelionį ir kai kuriuos kitus.

Mediciną baigusiu sąrašuose (p.786) nėra gyd. Vytauto Zymanto pavardės. O gal ir kieno nors daugiau? Reikėjo tokio praleidimo išvengti.

Be aukščiau mano suminėtu knygoje įvykių nepaminejimų, pasitaikiusių praleidimų, netikslumų, yra ir korektūros klaidų. Pati didžiausia, tai pavadinimas vieno skyriaus, kur vokiečių okupacijos metai pateikti "1948-1944", o turi būti "1940-1944" (p.690), Kelias kitas klaidas pateikiu: p. 167 parašyta Buineviius, turi būti Buinevičius; p. 805 – Marijos ir Jono Kursų, turi būti Kuršų. Korektūros klaidų yra ir daugiau, bet jos knygos vertės, bent lietuviams, nemažina.

Lietuvos medicinos istorija yra parašyta gražia lietuvių kalba, išskyrus senesnių dokumentų kopijų kalbą, lengvai skaitoma. Ji yra labai vertingas, nie-

kuo nepamainomas (bent ligi šio laiko, veikalas. Jis būtinas ne tik istorikui, bet ir kiekvienam lietuviui medikui, o taip pat ir kiekvienam lietuviui, besidominčiam Lietuvos medicinos istorija, medicinos vystymusi ir teikimu visuomeni Lietuvoje. Sveikintinas dr. Juozas Meškauskas už knygos paruošimą ir išleidimą.

"Draugas"

ČIURLIONIS – PLANETŲ MUZIKAS tų mąstymu. Jo mėginimas sujungti spalvą su garsu, t.y. sujungti dvi meno formas, leidžia jį lyginti su Wagneriu ir Skriabinu.

Bowlt, aiškindamas rusų simbolistų pažiūras į laiką, erdvę ir garsus, pažymi, kad simbolistai taip pat ir Čiurlionis, tikėjo į anapusinį, absoliutų pasaulį, esantį už paprastos tikrovės veido. Daugeliui simbolistų pati gamta buvo garsų rezervuaras. Čiurlionis pritarė tai panteistinei pažiūrai, tvirtindamas, kad jis kūrė savo tapytas simfonijas iš "bangų dūžių, iš slėpiningos senų miškų kalbos, iš žvaigždžių mirgėjimo, iš mūsų dainų ir iš mūsų neišmatuojamų vargų". Bowlt pažymi, kad Čiurlionis gėrėjosi primityvia, pirmaprade gyvybės galia, pabrėždavo gamtos visuotinumą, visišką jos chaosą. Tai paaiškina, kodėl jo tapyboje žmonių figūros yra retos.

John Bowlt daug dėmesio Čiurlionio kūryboje skiria ritmui, nes jis tapyboje sudaro pagrindinį elementą, matomai spalvomis atvaizduotą vaizdą dviejose dimensijose. Muzikoje jis yra pagrindinis elementas, besireiškiąs laiko seka. Kai kurie meno teoretikai abejojo jo galiojimu ir siūlė muziką laikyti pagrindiniu menu. Čiurlionis buvo laikomas vienu tokiu menininku, sugebėjusiu savo tapybą padaryti muzikalia, pakeičiant perspektyvą. Čiurlionyje glūdintis posūkis į simboliu muzikinį interpretavimą, Bowlt manymu, įvyko dėl įvairių priežasčių. Pirma, Čiurlionis nuo mažens buvo supamas savo tėvo muzikavimo ir nuolat girdėjo lietuvių kaimiečių dainas. Antra, jo pradinis išsilavinimas buvo muzikinis. Per visą gyvenimą komponavo muziką, todėl jis nepaprastai domėjosi Chopinu. Studijuojant Čiurlionio ankstyvas kompozicijas, mus stebina, kaip pažymi Bowlt, kaip tik tie ritminiai ypatumai. Perkeltas į jo vizualinę kūrybą, šis melodinis ir ritminis principas įgyja įdomią "girdimą" ypatybę, kuri dar ryškiau skamba nei alegorinė paveikslų reikšmė.

(Bus daugiau)

GERIAUSIAS BŪDAS UŽSIMOKĖTI MŪSU, LIETUVOS PRENUMERATA, tai išrstyti čekį Francisco Gavėnas arba Petras Rukšys vardu ir pasiųsti paprastu paštu.

SOC. NACIONAL DE AUTOMOVEIS E PEÇAS Ltda

A. SLIESORAITIS – G. BAČELIS

RUA JOÃO PESSOA, 261 -- SANTOS TEL. 35-3721

MUSŲ MIRUSIEJI



JURGIS STELMOKAS

ramiai užmigo savo namuose, Água Rasa, gruodžio 3 dieną, eidamas 94 metus. Velionis buvo gimęs Kaune 1896 m. gegužės 18 d. Petro ir Onos Stelmokų šeimoje. Kai ir visi kiti vaikai, Jurgis turėjo dirbti nuo pat mažens. Su 21-ais metais vedė Suzaną Greičiūtę ir augino 9 vaikų šeimą. Du vaikai mirė Lietuvoj.

Pokario Lietuvoj esant sunkiam gyvenimui, Stelmokų šeima ieškojo laimės užjūriuose. Atvyko Brazilijon 1926 m. Kelionė buvo ilga ir labai sunki. Jos metu prarado vieną sūnų, kuris buvo palaidotas Santose išlipus iš laivo. Toiimesnė kelionė buvo į Minas Gerais, kur žmonės vargo laukų darbuose be kalbos ir krašto papročių pažinimo. Nežiūrint sunkaus darbo, pragyvenimas buvo labai sunkus ir, jei ne atsivežtų iš Lietuvos dolerių pagaiba, būtų buvę tragiška.

Pagaliau atvyko į S. Paulį ir apsigyveno Mokoje. Jurgis pradėjo dirbti Kubatão, o paskui Antartikos alaus fabrike. Gyvenimas pagerėjo ir Jurgis net gavo valdišką darbą S. Paulo valsčiuje. Sekmingai pergyveno 1932 metų constitucinę revoliuciją ir jautėsi taip gerai, kad išsikvietė iš Lietuvos kitas gimines.

A. a. Jurgis su šeima turėjo taip pat liūdnų momentų, kai mirė kiti trys vaikai. Taigi liko su žmona ir trimis vaikais: Viktoru, Marija ir Jonu — paskutiniai jau gimę Brazilijoje.

1941 metais Jurgis priėmė Brazilijos pilietybę ir jo įpilietinimo dokumentas buvo pasirašytas tuometinio respublikos prezidento Getulio Vargas. Sunkiai dirbdamas, įstengė nusipirkti sklypą Água Razoje ir pasistatė namus ant Voitolino gatvės, kur šalia ir priešais yra kitų lietuvių šeimų, ypač Greičių giminės. Savo darbu ir pavyzdžiu davė gerą moralinę ir medžiaginę paramą savo vaikams, kurie visi gerai įsikūrę.

1954 metais išėjo į pensiją iš valsčiaus tarnybos atatarnavęs pilną laiką, bet dar su gera ir stipria sveikata.

Velionis buvo labai linksmo būdo ir geros kompanijos, mėgo griežti akordeonu ir armonika, kuriais dažnai linksminavo svečius ar tautiečius subuvimuose. Tėvynės meilės ir tradicijų prisiminimas jame buvo visuomet gyvas: tai brangus palikimas, kurį paliko savo vaikams ir vaikaičiams.

1974 metais prarado ilgų metų gyvenimo ir pragyvenimo draugę žmoną Suzaną. Su ja jau buvo atšventęs auksinį vedybų jubiliejų.

Nenorėdamas gyventi vienas ir priklausyti nuo vaikų, Jurgis vedė antru kartu su Celestina, su kuria dar išgyveno sveikas ir drūtas dar 14 metų. Nauja žmona buvo gera šeiminiškė ir gyvenimo draugė. Kiek teko paskutiniaisiais metais kunigui lankyti Jurgį ir Celestiną, rasdavo juos vis sveikus ir gerai nusiteikusius. Tačiau ir amžius dirba savo darbą, taip kad Jurgis pradėjo silpnėti, mažiau vaikščioti... Atminties ir sąmonės neprarado iki paskutinių dienų. Kelias dienas praleido ligoninėj ir grįžęs namo, po kelių dienų ramiai pasimirė supamas žmonos, vaikų ir vaikaičių.

A. a. Jurgis Stelmokas buvo pašarvotas Quarta Parada kapų šermeninėj, kur kun. Petras Rukšys atlaikė mišias prie karsto. Buvo palaidotas V. Alpinos kapinėse šalia pirmos žmonos Suzanos.

Jurgis Stelmokas nebuvo palaužtas ar suklupdintas gyvenimo sunkumų. Visiems yra davęs ryžtingumo, pasišventimo ir optimizmo pavyzdį. Paliko daug gerų draugų, giminių ir jų gerbiančių kaimynų. Užbaigęs sekmingai ilgą gyvenimo kovą, dabar ilsėkis ramybėje su žmona Suzana ir anksčiau iškeliavusiais vaikais. Čia likę giminės liūdi tave praradę,

bet ir džiaugiasi tavo atsiekta Dangaus laime.

Deixando a seus filhos como herança maior uma formação cristã, espirito forte e combativo, honestidade, impar, sensibilidade e amor ao próximo.

Ao nosso caro amigo nossas saudades e que junto de Nosso Senhor Jesus Cristo encontre o perdão pelos seus humanos erros, o prêmio pelo cumprimento de seu dever de filho de Deus neste mundo e a paz tão procurada e desejada pelo ser humano.

Adeus caro amigo, pai, irmão.

12/12/1988

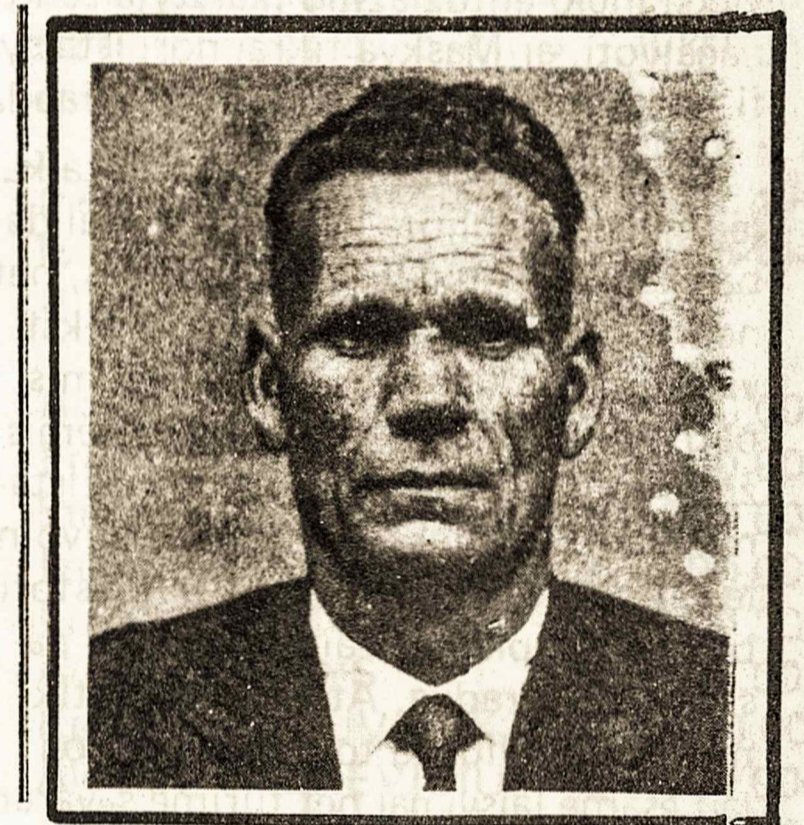
"LITUÂNIA"

"Quando da terra distante, Saudosa a pátria querida, Quis rever seu amado filho Já nele não havia mais nada.

Mas orgulhou-se ativa a Terra, Com lágrimas pranteou, Aquele que um dia partiu E tanta saudade deixou...

Mas tornou logo a sorrir tranquila, Por que seu filho a honrou, Viveu, sofreu, construiu, Trabalhou, cantou e muito amou".

Nilza



ANTANAS JEKENTA

mus apleido gruodžio 10 d. 16 val. ramiai, pagal jo troškimą, nenorėdamas nieko trugdyti.

Velionis buvo gimęs Dzūkijoje, Pasapsių kaime 1904 metais. Brazilijon atvyko 1927 m. ir gyveno Bom Retiro. Beveik visą gyvenimą dirbo kaip taksio šoferis. Buvo nevedęs ir gyveno su seserim,

LIGONIŲ DĖMESIUI

Šv. Kazimiero parapijoje yra dvi ligonių lovos. Jos kartais yra labai naudingos, bet sunkiai gaunamos. Taip pat yra dvi ratuotos ligonių kėdės. Reikalui esant kreiptis į parapiją: tel. 273-0338.

ANGIE
GIRCKUS & CIA. LTDA.
 CONFECÇÃO MASCULINA E FEMININA
 MODAS
 Rua Solon, 773 — Fone: 221-6377 — Bom Retiro
 CEP 01127 — São Paulo — Capital

kuri mirė prieš 3 metus. Tada prasidėjo Antano Jekento vargo keliai: vienam gyventi sunku, o priklausyti nuo kitų nemaionu. Tačiau kitos išeities nebuvo.

Prieš 6 mėnesius apsigyveno Itaqueiros rusų senelių namuose. Vieta graži bet medicininė priežiūra prasta. Kaip rašėm praeitam ML-vos numery, lankydami tenai kai kurie zeliniečiai rado jį visai nusilpusį. Taigi Birutė ir Stasys Gervetauskai jį parsivežė namo. Vežė jį Hospital das Clinicas tyrimams ir jį namus šaukė Dr. Fuadd. Priežiūros tikrai netrūko, o kai mirė, buvo gražiai pašarvotas V. Zelinoj ir palaidotas V. Alpinos kapinėse. Maldas prie karsto sukalbėjo kun. Juozas Šeškevičius.

7-tos dienos mišios bus gruodžio 19 d. 19:30 val. šv. Juozapo parapijos bažnyčioje, V. Zeiinoj.

KAD TIK NEUŽLIULIOTŲ...

Nors Vilniuje buvusi viena iš didžiausių demonstracijų Pabaltijį gatvėmis žygiavo žmonių minios su žvakėmis ir anksčiau uždraustomis Lietuvos, Latvijos ir Estijos vėliavomis. Gedimino kalne giedant Lietuvos Himną ir gaudžiant trimitams buvo iškelta mūsų trispalvė jau tiek metų ten nematyta. Sugrąžinta mūsų tikintiesiems Vilniaus katedra taip pat Šv. Kazimiero šventovė. Bet vykstančio entuziazmo įkarštyje reikėtų pagalvoti, ar Maskva tikrai nori ištaisyti padarytas Pabaltijui dideles skriaudas.

Beveik 50 metų kovota, kentėta kailėjimuose, nebijota nei mirti ir štai dabar kažkoks nematytas sujudimas, net nedraudžiama ir leidžiama pasireikšti viešai su Lietuvos himnu, vėliavomis, patriotinėmis dainomis ir didžiulėmis žmonių miniomis Vilniuje. Pripažįstama, kad Lietuvos aneksavimas buvo nelegalus aktas ir kad net lietuvių istorija buvo iškreipiama. Tai buvo viešai paskelbta per radiją. Atsargiai, kad tik mus neužliuliuotų tokie gandai, jog jau esame laisvi gal net turime savarakišką nepriklausomą vaistybę.

Pažvelkime į pasikeitusią Sovietų Sąjungos vidaus padėtį. Tie persitvarkymai nereiškia jokio atsisakymo nuo Maskvos imperializmo, komunistų diktatūros nei nuo pasaulinės revoliucijos siekimo. Maskva neturėjo ir neturi kitos išeities. Visi komunistinės sistemos bandymai įskaitant jėgą ir terorą neda-



V. Alanto "BUHALTERIJOS KLAIDA" šv. Kazimiero parapijos scenoje: Aldona Valaitytė ir jos sužadėtinis Jurgis Grigonis. Artistai Maristela Žūtautaitė ir Arūnas Steponaitis
Nuotr. P. Rukšio

vė reikalingų vaisių, bet privertė imperiją prie chaoso. Norint išgelbėti ją reikėjo griebtis kapitalistinių metodų, jų tarpe privačios iniciatyvos ir laisvės kritikuoti sovietines negeroves. Turėjo būti sustabdytos ir apsiginklavimo lenktyinės – pritrūko ir pinigų ir modernios technologijos.

Tų visų pasikeitimų tikslas yra išgelbėti imperiją nuo ekonominio chaoso ir išlaikyti sovietų karinės jėgos persvarą; sugundyti Vakarus greičiau padaryti Gorbačioviui politines ir ekonomines nuolaidas. Reformos yra neišvengiamas dalykas ir vienintelis kelias išgelbėti nuo pražūties tikrai Vakarų pagalba

Džiaugdamiesi kapitalistai tuo sovietų "persitvarkymu" net nedrįsta ir užsiminti apie pasitraukimą iš Pabaltijo, Lenkijos, Vengrijos ir t.t., kad neužgauti Gorbačiovo ir nepakenkti jų geriems santykiams. O rusų pasitraukimas iš Afganistano galutinai įtikino Vakarus, kad Sovietų Sąjunga nustoja buvusi agresyvi imperija ir rimtai ieško taikaus bendradarbiavimo. Geriausias būdas ir laikas kaip tik dabar iššifruoti sovietų tikslus, pareikalauti išsikraustyti iš aukščiau jau minėtų kraštų.

Savaitei bėgant...

Alf. D. Petrakis

Per rašytoją Henrique Alves Lošinską gavau vienos naujos knygos rankraštį. Toji knyga pasirodys šį mėnesį ir jos autorė yra visiems pažįstama Ana Suzuki. Iš knygos pavadinimo ir nežinant apie ką joje rašoma, lietuviškai tikrai abejoju ar pirktų tokį veikalą. Vardas: "JONETSU – A TERCEIRA COR DA PAIXÃO". O vistiek to kūrinio pagrindinė veikėja yra lietuvaitė...

Todėl ir knygos pradžioje parašyta, kad jį nori pagerbti H.L. Alves, Pr. Gavėną ir P. Rukšį, per kuriuos sužinojusi apie lietuvius.

Ana Suzuki jau mums pažįstama per "Mūsų Lietuva em portugals" puslapius. Ją asmeniškai pažinau per Brazilijos rašytojų sąjungos suruoštame vakare apie lietuvių literatūrą. Ji domisi lietuviais tik gailėjosi, kad gana mažai turėjusi medžiagos apie mūsų tautą. Iš tiesų, mes portugalų kalboje turime nedaug ka apie lietuvius ir nedaug ką galime kitiems jų kalba parodyti.

Veikalas taip pat neturi pretenzijų skaitytoją doktrinuoti apie Lietuvą. Kadangi pagrindinė veikėja kūrinyje yra lietuvių kilmės tai prabėgomis skaitytojas susipažįsta ir su jos kilme, tautos praeitimi ir vienu kitu žodžiu. Veiksmas vyksta Brazilijoje ir Kalėdų metu, todėl pasirodo šiek tiek ir lietuviškų kūčių žodis ir su juo surištomis tradicijomis reikalai.

Mums gai šis romanas yra tiek įdomus, nes kiek man žinoma, pirmą kartą čia, Brazilijoje, kas atsiminė, kad yra lietuviai ir juos pamini kūryboje. Tie, kurie to nežino, susipažins su Lietuvos vardu, lietuviams bus kiek prie širdies pati knyga.

Antras personažas knygoje – japonas menininkas, kuris įsimyji lietuvaitę... Nerašysiu, kaip čia viskas baigiasi, kitaip nebus staigmena skaitytojui ir autorė mane išbars už išplėpimą apie gaią.

Lengvas stilius, mielai skaitomas, be ypačių literatūrinių siekių. Knyga, kokią paprastai skaitytojas mėgsta: praleisti laiką, pasiilksminti, o ne, baigęs skaityti, keičias galvoti, ką čia autorius norėjo pasakyti. Na, o jeigu išmoks visą eilę japoniškų žodžių, tai nepakenks bendram kultūros pagerinimui.

Pirmieji du puslapiai, kur rašoma apie klauktuką ir šauktuką turi sakyčiau neįprastai gilių minčių ir verta sustoti ir knygą pabaigus tuos pradinius puslapius dar bent kartą lėtai perskaityti.

"Então, -- instiga-me Shinji -- você só tem que misturar as duas cores que conhece, para encontrar uma terceira. -- A cor da paixão?" Ir toji paixão -- aistra, geismas tarp vyro ir moters vadinasi jônetsu. Ir taip paaiškėja knygos vardas, knygos kurią išleidžia Editora Clube do Livro šių metų gruodžio mėnesį, taip sakant, Kalėdų dovanai.

Pasaulinė spauda šiomis dienomis daug rašo apie Pabaltijo valstybes. Nėra beveik dienos, kad nebūtų žinių iš mūsų gimtinės. Todėl ir šis romanas sakyčiau prideda ir savo dalį apie vieną Pabaltijo valstybių -- Lietuvą. MŪSŲ LIETUVOS PRENUMERATA GALIMA UŽSIMOKĖTI TAIP PAT V. ZELINOS PARAPIJOS KLEBONIJOJ

CHOPPERIA

ALEXCHOPP LTDA.



CHOPP - PIZZA - QUEIJOS - FRIOS

RESERVAS PARA FESTAS - MUSICA AO VIVO

Rua SOLON 1062 - Bom Retiro - Tel. 223-2333

MŪSŲ ŽINIOS

KELIAUJANTIS MISIONIERIUS

Kun. P. Urbaitis yra prisiėmęs nelengvą misiją: užvesti Italijoje buvusio saleziečių aukietinio, PETRO PERKUMO, kanonizacijos bylą. Vienas iš reikalų ieškoti ir surasti po Europą (o ypač Italijoje) pasklidusių Petro Perkumo gyvenimo ir dorybių liudininkų. "Liudininkų rinkimas, — rašo — nėra taip lengvas, nes po 50 metų dauguma jų jau susenę — ir būtina juos asmeniai apiankyti". Ir duoda šio atvejo pavyzdį: "Praeitą savaitę, pavyzdžiui, teko daug šokinėti: iš Torino į Vercelij (šiaurinėje Italijoje), į Novarą, Milaną, Bresciją (taigi per vieną dieną penkios vietos); paskui Verona, Mogliano Veneto, Sandona di Piave — kiek lėčiau, nes ir susisiekimas ne toks patogus... Paduvoj laikiau Mišias prie šv. Antano relikvijų aitoriaus, meldamasis už jus visus..."

Ir paskutiniu laiku priduria: "Vaikščioju su sandaliukais, dėl skauduliu ir žaizdų ypač kairėj kojoj..."

Rašydamas dabar iš Saleziečių Generalicijos (Romoj), sveikina visus — "Maldos Apaštalavimą, Damas Salesianas, Petro Perkumo bičiulius, parapiečius, visus tautiečius, ir kas mane dar atmena ir palydi šioje kelionėje — ieškant Petrą Perkumą atmenančių liudininkų".

Buvo numatytas jo sugrįžimas rugsėjo mėnesį. Tačiau dalykai taip susiklostė, "kad — rašė — reikia dar trijų mėnesių". Ir lankėsi Prancūzijoje Belgijoje, Vokietijoje, skleidamas itališkai, prancūziškai, ispaniškai mūsų jauno tautiečio, Petro Perkumo, dorybes, o tuo pačiu ir Lietuvos vardą.

Prasidėjus naujiems metams, jau turėtų būti pas mus, São Paule.

LIETUVIŲ DATOS BRAZILŲ KALENDORIUOSE

Lietuvos vardas ypač pastaruoju metu kasdien vis labiau minimas vietiniuose susižinojimo organuose; ir susilaukia vis didesnės simpatijos. O lietuviškos

datos paminėtos ir plačios paskirties brazilų kalendoriuose. Štai, pavyzdžiui, Editora Salesiana Dom Bosco išleista AGENDA ESCOLAR 1989 — brazilų vidurinėm mokyklom skirtas DIENYNAS kovo 4, šeštadienį, brazilų moksleiviams primena, kad tai Šv. Kazimiero, Lietuvos Globėjo diena — S. Casimiro, Patrono do Povo lituano (+1484)"

O pačios Brazilijos Vyskupų Konferencijos (CNBB) Liturginis Kalendorius su Brazilų Bažnyčios apžvalga — Igreja no Brasil/DIRETÓRIO LITÚRGICO 1989, kuris eina į visų vyskupų ir kunigų rankas, 222 puslapy, birželio 12 dieną pastebi: "Rytoj (būtent birželio 13, lietuvių genocido prisiminimo išvakarėse) yra Diena Maldos už Lietuvą ir kitas šalis, kurios kenčia varžymus tikėjimo išpažinime — Amanhã, Dia de Oraçõo pela Lituânia e pelos países que sofrem restriçõo no exercício da liberdade da fé".

VILNIAUS UNIVERSITETAS KREIPIASI Į MUS

Gerbiamieji,

Vilniaus universiteto Mokslinė biblioteka norėtų sukaupti savo fonduose jei ne visus, tai kuo daugiau įvairiose pasaulio šalyse leidžiamą lietuviškų lairaščių ir žurnalų. Todėl maloniai kreipiamės į Jus, prašydami rasti galimybę siuntinėti mums Jūsų leidžiamą laikraštį.

Tikimės, kad paremsite mus, ir senosios Vilniaus universiteto bibliotekos fondai pasipildys ir Jūsų leidiniu.

Su gilia pagarba

B. Butkevičienė

VU Mokslinės bibliotekos
direktorė

"LABDAROS" valdyba, Huettenfelde, Vokietijoje, rašo:

Jau seniai prasidėjo nauji mokslo metai, mokyklose pilni suolai mokinių, o su jais atsiranda ir naujų užduočių LABDARAI. Kur bebūtų lietuviškos mokyklos, Suvaikų trikampyje ar čia, Vokietijoje, Vasario 16-osios gimnazija, visur

kasmet atsiranda mokinių, kuriems materialiai blogai einasi. Yra tokių mokinių, kurių tėvai sunkiai pajėgia apsimokėti už mokslą, o kišenpinigių vaikui duoti beveik visai negali. Atsitinka dažnai ir taip, kad tėvų duodami kišenpinigiai, pakeitus juos iš Pietų Amerikos valstybės valiutos į vokiškas markes, sudaro tokią menką sumą, jog mokinys negali už juos apsirūpinti būtiniausiais reikmenimis: sąsiuviniais, muiiu, dantų pasta ir kt. Tokiems mokiniams LABDARA padeda kišenpinigiais. Ir šiais metais bus stengiamasi padėti Suvaikų trikampio neturtingų tėvų vaikams, lankantiems lietuvišką licėjų Punske arba kitas šio krašto lietuviškas aštuonmetes mokyklas. Stengiamės padėti jiems rūbais, kuriuos pasiunčiame ar perduodame. Kartais tenka padėti ir vaistais, kurių ten trūksta.

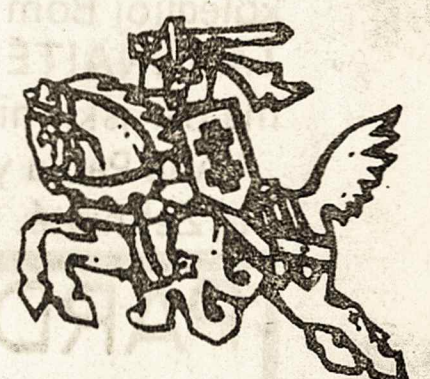
LABDAROS steigėjo ir ilgamečio pirmininko a. a. Jono Glemžos nuolatinis rūpestis buvo, kad kiekvienas lietuvis vaikas, norintis siekti mokslo, turėtų tam galimybę. Toks požiūris į jaunimą yra toli siekiantis ir tautai gyvybiškai reikalingas. Neseniai vienas iš buvusių Vasario 16-tos gimnazijos mokinių, pareiškė, jog niekad neužmirš, jog buvo remiamas lietuvių, ir todėl savo aukomis per LABDARĄ remis dabar reikalingus paramos mokinius, kad jie taip pat turėtų galimybę siekti abiturės, o vėliau — aukštojo mokslo.

Esame dėkingi visiems rėmėjams ir rėmėjoms, kurie aukoja šiam kilniam tikslui. Tikimės, kad aukotojų skaičius didės

UŽSIMOKĖJO UŽ ML

Antanas NAVICKAS	Cz.7.000,00
Eduardas JAKŠTYS	Cz.4.500,00
Stepas URBIETIS	Cz.5.000,00
Izidorius NAVICKAS	Cz.4.500,00
Liudas RALICKAS	Cz.4.500,00
Antanas RUDYS	Cz.6.000,00
Kpt.Juozas ČIUVINSKAS	Cz.6.000,00
Aloyzas RACKEVIČIUS	Cz.4.500,00
Adolfina PETKEVIČIUS	Cz.4.500,00
Vera MUSTEIKIS	Cz.5.000,00
Vytautas VOSYLIUS	Cz.5.000,00
Da. Paula RIMŠA	Cz.9.000,00
Jonas Romualdas KLIMAVIČIUS	Cz20.000,00

KALBĖK LIETUVIŠKAI!



CURSO LITUANO - Fone: 273-0338

MŪSŲ ŽINIOS

DĒKOJAM

Dėkojam Dramos mėgėjų ratelio vadovei, p. Magdalenai Vinkšnaitienei ir visiems šio ratelio nariams, už įteiktą pelną vaidinimo "Buhalterijos klaida", kurią paskyrėm:

Lietuviškai mokyklai . . . Cz.51.460,00
 "Kalbėk lietuviškai" lietuvių kalbos kursui Cz.20.000,00

Brazilijos Lietuvių Bendruomenė

BRAZILIJOS LIETUVIŲ FONDAS

Pereitam "ML" numerį, kuriam duodama Brazilijos Lietuvių Fondo apyskaita, daviniai buvo supainioti ir čia juos patiksliname:

Fondui įnašai iki lapk.30 d.264.500,00
 Palūkanos ir "correção monetária" 150.916,69

Fondo kapitalas lapkr.30d.415.416,69
 Plus US\$200,00, kurie randasi Amerikoj.

Pinigai investuoti Carteira de Poupança Bradesco, sąskaita nt.6701004/3.

Brazilijos Lietuvių Bendruomenė

AUŠROS IR OTTO ŠIMKEVIČIŲ NUOSTABUS SUMANYMAS

Aušra ir Otto Šimkevičiai iš Petropolis – RJ, kurie lankėsi Lietuvoje su pasakutine ekskursija, rado būda išreikšti savo solidarumą su Lietuvių tauta, kojojančia už savo laisvę. Jie pagamindino didelį lipinėlį: trispalve su užrašu: **LIBERDADE PARA LITUÂNIA.**

Jų troškimas yra, kad kuo daugiau tas lipinėlis paplistų, tad jie prašo, kad ML jį siuntintų savo skaitytojams ir visai jį platintų.

Širdingai dėkojame Auštai ir Otto Šimkevičiams už atsiųstus lipinėlius ir sveikiname dėl tokio gražaus sumanymo.

Už lipinėlius bus prašoma simbolinė auka, kad būtų galima sudaryti FONDA kitiems lipinėliams gaminti ir ypatingai siuntinėti į Lietuvą.

NAUJA MOKYTOJA

Gruodžio 8 d., per Marijos Nekalto Prasidėjimo šventę, Seselių Saleziečių kolegijoje Bom Retire **ANA PAULA TARŪNAITĖ** gavo mokytojos diplomą per iškilmingą šventę.

Ana Paula yra visiems gerai pažįstama Zelinietė, kuri lankė lietuvišką šeš-

PARDUODAME
AUTOMOBILIAMS
LIPINĖLIUS
VĒLIAVĒLES
ŠV. KAZIMIERO PARAPIJOJ

Šio "ML" numerio GARBĖS LEIDĖJA

MARIJA JAKIUNIENĖ

vyro Česlovo 5 mirties metinių proga (23.XI.83)

Širdingai dėkojame už paramą spaudai ir pagarbiai prisimename a. a. Česlovą Jakiūną.

Administracija

LIETUVIŲ SĄJUNGA - ALIANÇA RUOŠIA NAUJŲJŲ METŲ SUTIKIMĄ



1988 m. gruodžio 31 dieną, 22 val.

Biietus prašome užsisakyti iš anksto iki gruodžio 28 d.
 Telefonai: 274-5116, 215-6310, 92.33.09

RUA LITUANIA, 67 – MOÓCA

tadieninę mokyklą, dainavo chore ir šoko tautinius šokius. Dabar ji yra lietuviškos mokyklėlės mažųjų vaikučių mokytoja. Vaikai ją labai myli.

Sveikiname naujai diplomuotą mokytoją ir linkime sėkmės profesijoje bei gražaus tolimesnio darbo mūsų kolonijoj.

SVEIKINIMAI IŠ ČIKAGOS

T. Petras Daugintis, SJ, iš Čikagos, sveikina:

Mielas Tėve Gavėnai, nuoširdžiausiai sveikinu Jus ir kitus du Petrus Saleziečius su džiaugsmingomis Kristaus gimimo Kalėdų šventėmis. Sveikinu ir kitus mano pažįstamus, mielus šv. Kazimiero parapijos tautiečius-tes. Lai gimęs Kristus Viešpats suteikia jums visiems daug džiaugsmo, meilės, paguodos, maionių ir palaimingų Naujųjų Metų.

Kaip Jūs begyvuojate? Kaip su sveikata? Džiaugiuosi Jūsų darbais. Tik ar nepersunku vežti tokį darbų vežimą, apie kurį skaitau MŪSŲ LIETUVOJE?

APIE ARK.VYSK. T. MATULIONIŲ PORTUGALIŠKAI

Arkivyskupas Teofilijus Matulionis yra vienas iš ryškiausių šių laikų lietuvių kankinių. Kun. Pranas Gaida (dabar monsignoras) parašė jo biografiją, užvardintą NEMARUS MIRTINGASIS, kurią Lietuvių Katalikų Moksio Akademijs išleido 1981 m. Romoje. 1986 metais išėjo laida vokiškai, o 1987 m. su-

trumpinta laida ispaniškai – EL HOMBRE DE DIOS, ARZOBISPO TEOFILIJUS MATULIONIS laida, kurią, Danutės Rosales išverstą, spaudai paruošė dr. Vytautas Dambava.

Ypač dabar, taip staigiai išklus Lietuvos vardui tarptautiniuose informacijos sluogsnuose, būtina, kad NEMARUSIS MIRTINGASIS tuoj pasirodytų ir portugališkai, ypač čia, Brazilijoje. Tad paskubom ieškomas vertėjas, kad EL HOMBRE DE DIOS iš ispanų išverstų į portugalų kalbą ir Edičões Paulinas išleistų ir išplatintų.

KULTŪRINIS KAZIMIERINIS FONDAS:

ĮNAŠAI PASTARUOJU METU:

41. Magdalena Buitvidienė savo vyro a.a. Povilo Buitvido atm.Cz.2.000,00

PAGERBKIME SAVO MIRUSIUOSIUS ĮRAŠYDAMI JUOS Į KK FONDA ŠALPOS RATELIS:

Kliukų šeima Cz.1.000,00
 Ona Tamaliūnienė Cz. 500,00

PARDUODAMAS ŽODYNAS

DICIONÁRIO

PORTUGUÉS-LITUANO
LITUANO-PORTUGUÉS

Kreiptis į šv. Kazimiero parapiją
 Rua Juventus 28, Tel: 273-0338